

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1924)

Heft: 176

Rubrik: Prepaid subscription rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telephone: CITY 4603.

Published every Friday at 21, GARLICK HILL, LONDON, E.C. 4.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 4—No. 176

LONDON, NOVEMBER 15, 1924.

PRICE 3d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM	3 Months (13 issues, post free)	3 6
AND COLONIES	6 " (26 " " ")	6 6
	12 " (52 " " ")	12 -
SWITZERLAND	3 Months (13 issues, post free)	Fr. 7.50
	6 " (26 " " ")	14 -
	12 " (52 " " ")	28 -

(Swiss subscriptions may be paid into Postcheck-Konto: Basle V 5718.)

HOME NEWS

According to budget anticipations, a normal state in our national finances will set in in 1925, when the Confederation will be able to meet all the expenses and debt charges, without having recourse to loans.

The new budget estimates the cost of diplomatic representation abroad at just under 2 million francs; the largest amount is allotted to the Legation in London, next in importance as regards expense being Berlin and Paris. The Swiss Consular Service absorbs an amount of 2.26 million francs.

About Frs. 400,000 annually has been spent by the Confederation, these last few years, in assisting Russian refugees residing in Switzerland, and whose return to their country cannot be insisted upon for humanitarian reasons.

In the elections last Sunday for the Geneva Conseil d'Etat the parties of the Left obtained a victory, securing five out of the seven seats contested. This majority will, therefore, correspond to the one already in operation in the Grand Conseil.

As a consequence of the election fever in Geneva a free fight took place between opposing journalists, L. Pichaud and Georges Oltramare, of the 'Pilor', challenging the editors of the 'Travail' and 'Choléra.'

The electors of the canton of Schaffhausen have voted last Sunday, by a small majority, to reduce the number of councillors on the Grosse Rat from 86 to 77.

The Zurich Socialist party is proposing a modification of the cantonal constitution, with the object of forbidding any citizen to act as executioner.

About 50,000 francs is to be economised in the Swiss Customs administration, chiefly by increasing the employment of female labour.

An international exhibition for inland navigation and the uses of water power will be held in Basle from July 1st to September 15th, 1925.

A landslide took place last Saturday along the Wallense, tearing up the railway line between Mühlethal and Mühlehorn for a distance of about 100 metres. There were no casualties, and the damage was confined to railway property; on the day previous a slight earthquake was noticed in the neighbourhood. An inspection made by experts leads to the assumption that further vibrations are likely, in fact, early on Tuesday morning a fresh block of rocks detached itself near Mühlehorn, partly burying the local cement works. The level of the lake was suddenly raised, causing the boats anchored to break their moorings.

Dr. Ernest Wetter (Winterthur), the chief of the commercial division of the Federal department of Public Economy, will be the new President of the Verort of the Schweiz. Handels- und Industrie-Verein, in succession to Dr. Alfred Frey, deceased. Dr. Wetter will be remembered from his recent visit to London, when he attended the monthly dinner of the City Swiss Club on September 9th.

The church of Arbon (Thurgau), which for 400 years jointly belonged to, and was used by, both Protestant and Catholic congregations, has now been acquired absolutely by the latter. The Protestant services will henceforth be held in a church on the 'Bergli' recently constructed.

Adolf Schläfli, a well-known manufacturer, who died a few months ago, bequeathed the whole of his estate to the canton of Solothurn. A cantonal orphanage is to be erected at Selzach, which place will also benefit to the extent of 20,000 francs, earmarked for continuing the local passion plays, of which the testator was the originator.

A railway gatekeeper at Nyon was fined 500 francs for having forgotten to close the gates,

with the result that a train dished into and demolished a private car crossing the line; the occupants were only slightly injured.

A collision between an automobile and a motorcyclist near Rubigen (Berne) resulted in the death of the latter; he was an electrician named Lutz, employed by the Bernese Power Works.

Another accident happened on the Berne-Zollikofen road on Saturday night, when a horse-drawn cart, travelling without lights, tore off the sidecar of a motor-cycle going in the opposite direction. The occupant of the sidecar, a painter named Schreyer, engaged in the workshops of the Federal Railways, and father of five children, sustained severe injuries to the head, from which he succumbed.

Seven dwelling houses, with stables and other outhouses, were destroyed by fire on Saturday morning in the little village of Danis, near Tavannas (Grisons).

Federal Judge Emile Perrier died in Fribourg at the age of 76; he has been a member of the Federal Tribunal since 1899.

EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

Les impôts vaudois pour 1925. — Le Conseil d'Etat vaudois adresse au Grand Conseil un exposé des motifs et un projet de loi d'impôt pour 1925.

Constatant que le projet de budget de 1925 prévoit encore un déficit pour l'an prochain, le projet de loi maintient en général les normes d'impôt appliquées en 1924.

Sur deux points cependant le contribuable bénéficie d'un certain allègement. Le taux de l'impôt extraordinaire sur les successions et donations est ramené du 25 au 20%. Cette dernière diminution surtout est fort réjouissante; elle est de nature à favoriser les transactions immobilières et à contribuer ainsi à la reprise des affaires, paralysées jusqu'ici par le taux quasi prohibitif des droits de mutation.

Quelques changements aussi dans l'octroi des permis de chasse. Il n'y aura désormais plus de permis donnant droit à chasser avec plus de deux chiens. Par contre, il sera institué un permis de chasse dit spécial en compensation de la restriction de durée de la chasse générale. Un arrêté précisera les conditions auxquelles sera soumise l'octroi de ce permis. (La Suisse.)

Difficultés financières de Neuchâtel. — Bien des budgets communaux sont plus mal en point que celui de l'Etat. C'est ce cas notamment de la commune de Neuchâtel. Car là, la reprise du travail dans l'industrie horlogère ne joue à peu près aucun rôle. Neuchâtel n'a pour ainsi dire pas l'industrie, et les quelques fabriques qui s'y trouvent sont toujours fort mal en point. Les grosses fortunes qui, jadis, mettaient au large les finances du chef-lieu sont très amoindries, et beaucoup ont émigré. D'autre part, les charges restent fort lourdes, et sont bien difficiles à réduire.

La situation de la ville de Neuchâtel n'est certainement pas couleur de rose. La seule industrie généralisée au chef-lieu est celle de "marchand de soupe" et feu le procureur Charles Colomb disait plaisamment que les armories de Neuchâtel devraient porter une louche à soupe d'or dans une soupière d'argent. Hélas, même cette industrie là se ressent encore de la crise, et elle occasionne à la ville de gros frais pour ses établissements d'instruction. Autrefois, les pensionnats donnaient eux-mêmes les leçons à leurs pensionnaires. Aujourd'hui, au lieu d'engager des maîtres et maîtresses à domicile, les chefs de pensions envoient leurs jeunes filles et leurs jeunes gens aux écoles de la ville. Et c'est la commune qui doit payer les maîtres et pourvoir à l'enseignement.

C'est ce qui explique en partie les difficultés de la commune de Neuchâtel, dans la recherche de l'équilibre budgétaire et la protestation que viennent de faire entendre ses autorités pour une plus judicieuse répartition des charges qui lui sont imposées par le budget de l'instruction publique. Neuchâtel, en effet, dépense pour ce dicastère plus que toutes les autres communes du canton réunies. (Feuille d'avis.)

Une Fête des Vignerons en 1927? — Les conseils de la confrérie des vignerons de Vevey, réunis vendredi soir (Nov. 7), sous la présidence de M. l'abbé-président Emile Gaudard, conseiller national, ont adopté un programme d'études des conditions dans lesquelles pourrait être organisée, dans un avenir pas trop éloigné, éventuellement en 1927, une nouvelle fête de vignerons. Des commissions

ont été chargées d'élaborer un budget approximatif en prenant comme base les données et les comptes de la fête de 1905. L'assemblée générale de la Confrérie devant être tenue au printemps, les conseils seront ainsi en mesure de renseigner utilement les membres de la Confrérie sur les charges financières de l'entreprise et sur le montant de l'inévitable capital de garantie qui devra être constitué. Si la Fête est décidée, les conseils de la Confrérie et la ville de Vevey se feront un point d'honneur de veiller à ce que cette grandiose et magnifique manifestation soit digne des précédentes.

Les dernières Fêtes des vignerons de Vevey eurent lieu en 1905, 1889 et 1865.

(Journal de Genève.)

Leytron. Ceux qui tiennent bon. — On a souvent parlé de ceux qui s'en vont. Parlons une fois de ceux qui tiennent bon.

Ainsi notre commune compte trois frères, Edouard, Maurice et Joseph Bridy, dont les âges additionnés donnent le chiffre respectable de 230 ans. Tous des trois sont pleins de vie et de santé et travaillent encore comme des hommes de 40 ans. Le second, Maurice, a fait la mobilisation de 1870, dont il se plaît à raconter les différents épisodes. Aucune infirmité ne les a touchés jusqu'ici, sauf que l'on remarque cependant chez le premier que l'une des jambes a légèrement de la peine à suivre l'autre.

Mais le record est tenu par la commune voisine d'Isérables dont les quatre enfants, les frères Jean-Jacques, Pierre, Baptiste et Joseph Lambiel, tous soldats, atteignent ensemble le chiffre de 308 ans. Les trois aînés comptent à eux seuls 240 ans. Tous trois ont fait la campagne de 1870 et assisté à l'entrée en Suisse des malheureux débris de l'armée du général Bourbaki. Le cas est certainement unique en Suisse. (Confédération.)

Tödlicher Unfall eines Nachtwächters. — Ein Opfer seines Berufes wurde in der stürmischen dunklen Nacht vom Freitag auf Samstag (1. November) Nachtwächter Jakob Kellermeiller von Stein a. Rh. Sein Rundgang führt ihn u. a. dem Rhein entlang zur Dampfschiffstation. Dort muss der dienstfällige, allgemein geachtete Mann in der Dunkelheit über eine Treppe gestürzt sein und ist vermutlich in einer momentanen Betäubung in den Rhein gefallen. Der Verunglückte wurde von der ablösenden Wache vermisst. Trotz sofortigem Suchen fand man die Leiche aber erst in der Mittagsstunde, und zwar vollständig ausgerüstet, mit Uhr und Feuerhorn, den Stab krampfhaft in seiner Hand haltend. Ein Verbrechen scheint ausgeschlossen. (Neue Zürcher Ztg.)

Zur Förderung des Alphornblasens. — Vor drei Jahren hat ein Gönner des Alphorns dem Komitee zur Wiedereinführung des Alphornblasens in Emmental eine ansehnliche Summe übergeben. In Trüb fanden zwei Kurse statt, an denen geeignete Bläser instruiert wurden. Bisher konnten im Emmental gegen 20 Alphörner abgegeben werden. Der gleiche Gönner übergab nun eine weitere Summe zur Förderung des Alphornblasens im Berner Oberland. Kürzlich fand in Interlaken ein Instruktionsstag statt, veranstaltet von dem Heimatschutzverein "Engeres Oberland." Der Sängerveteran J. R. Krenger, kantonaler Musikdirektor, hielt zwei ausgezeichnete Referate über "Alphornmelodien" und "Wo soll das Alphorn geblasen werden?" Die Alphornbläser des Oberlandes schlossen sich zu einem Verbands zusammen und stellten Statuten auf. Die Vereinigung bezweckt die Pflege und Vervollkommen des Alphornblasens, dieser volkstümlichen Kunst, wie sie seit uralter Zeit auf den Bergen und Talschaften unseres Landes heimisch war. Dies soll erreicht werden durch Veranstaltung von Übungstagen, durch gelegentliche Besuche benachbarter Bläser und durch die Beschickung vaterländischer Feste durch eine geeignete Abordnung. Das sogenannte "Bettelblasen" soll energisch bekämpft werden. Der Vorstand wurde bestellt in J. R. Krenger, Interlaken, Obmann; Dauwalter, Präsident der Heimatschutzsektion "Engeres Oberland," Sekretär, und Abegglen, Gündlichswand. Bisher konnten an Bläser aus dem Oberland 13 Hörner gratis abgegeben werden. Im Rugen fanden Übungen im Alphornblasen statt, an denen 17 Bläser teilnahmen. (Neue Zürcher Ztg.)

Kriegsandenken gefällig? — Aus der Liquidation des eidgen. Ernährungsamtes sind noch Rationierungskarten übrig geblieben. Einst mit Liebe gesammelt, aber zwangsläufig umgesetzter, können sie heute als Erinnerung an die Zeiten der Lebensmittelpknappheit gekauft werden. Einige Kollektionen werden für Sammelzwecke zusammengestellt, wovon heute noch komplette Brot-, Käse-, Fett- und Butterkarten-Kollektionen zum Gesamtpreis von 10 Franken erhältlich sind beim Revisitsbüro de-